

聖經深度遊

植物篇

認識聖經中提及的種种植物，有助我們去了解當時的社會，進一步明白經文的含意。

(7) 棕櫚 — 正義的人像棕櫚茂盛... (詠92:13)

棕櫚這一植物名稱可說是非常空泛，因為從廣義和狹義層面看，「棕櫚」一詞所指的可以是完全不同卻又相關的植物；對教友而言，我們在每年一度的聖枝主日都有機會接觸到被稱為「棕櫚枝」的聖枝，但其實該種「枝條」在植物分類上卻與真正的棕櫚無關，也不是樹枝。下文將介紹何為棕櫚、聖經中所指的棕櫚實為何物、以及澄清聖枝的「真正身份」。

在分類學上，有一類植物多數呈現單枝直立樹幹（有些則多幹），而樹幹的質料則有別於我們所認知的木材，幹較輕而纖維多，在一般情況下很少出現分枝，樹幹一直往上到接近頂端才出現一叢樹葉，形態非常對稱——這一類植物被歸納為「棕櫚科」，全球有約2800種，椰子則是最典型的例子。但狹義地說，在二千多種棕櫚科植物當中，確有一品種名為「棕櫚」，它的自然分佈只限於中國和緬甸，但卻不是聖經中文譯本所指的棕櫚。

聖經中文譯本稱為「棕櫚」的植物，與之前本欄介紹過的植物一樣，原產中東波斯灣一帶，其學名為Phoenix dactylifera，即英文稱為Date Palm的棕櫚科大喬木（最高可達25米），正確的中文名稱是——海棗（或棗椰樹）。

海棗經人類長久栽培現已廣泛分佈於多國，用作生產可食用之果實或作園景綠化。聖經中的海棗被譯為棕櫚（Palm），可能是翻譯上為了簡化而作的取捨，也可能是原來已約定俗成的用法。

海棗生性耐旱耐熱，分佈於中東及北非一帶，聳立在當地沙漠中的綠洲（如被稱為棕櫚城的耶里哥—參閱申34:3）上最為出眾。海棗果實外觀似棗，營養豐富，能提供充足能量予沙漠的旅者。當地人民以鮮品、乾果或蜜餞方式食用，也用作動物飼料。海棗強韌的纖維也經常被利用來製作衣料和用具，是沙漠人民生活中不可或缺。海棗在猶太人的文化中非常重要，有說申命紀八章八節中所指福地的八大產物——小麥、大麥、葡萄、無花果、石榴、橄欖、油和蜂蜜，當中的「蜂蜜」（honey）實為海棗果實所製的糖漿而非由蜜蜂而來的花蜜。



海棗的複葉，葉長可超過兩米



在本港較為少見的海棗
(攝於元朗洪水橋田廈路)

市面有售的
海棗果乾



基於海棗（棕櫚）以上的種種特性，長久以來它便成為了勝利和光榮的象徵：

在這些事以後，我看見一大夥群眾，沒有人能夠數清，是來自各邦國、各支派、各民族、各異語的，他們都站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手持棕櫚枝（默7:9）

海棗（棕櫚）的象徵意義滲入小亞細亞、阿拉伯及地中海沿岸地區不同的文化內，以至在不少建築內都有「棕櫚枝」的裝飾；猶太也不例外，在厄則克耳先知書四十至四十一章就有先知對新聖殿的描述，或多或少也反映了「棕櫚枝」裝飾在當時的普遍程度。根據法律，猶太人過帳棚節時必須準備「棕櫚枝」（肋23:40）；情感上，他們對海棗（棕櫚）的型態也極為讚賞，形容為修長（雅7:8）、茂盛（詠92:13）、「雖已年老，仍然結果，枝葉繁盛，依舊綠茂」（詠92:15）。

每逢聖枝主日（基督受難主日），我們皆有機會重溫以下一段福音：

第二天來過節的群眾，聽說耶穌來到耶路撒冷，便拿了棕櫚枝，出去迎接他，喊說：「賀三納！因上主之名而來的，以色列的君王，應受讚頌。」（若12:12-13）

教友們也模仿當時猶太人歡迎耶穌進城，拿著「棕櫚枝」誦讀經文。然而，當時群眾以「棕櫚枝」歡迎和表達求助救援的需要（賀三納－Hosanna即求救之意），卻在不久後反口，附和司祭長和法利塞人等捉拿並處死同一個耶穌，變化之大極具戲劇性，耶穌由拯救者一時間變成了被針對和被遺棄的角色。

因此，當我們把「棕櫚枝」帶回家紀念之後，既要緊記打開心扉歡迎耶穌，還要時刻警剔人心之反覆，以準備應對壓力、懷疑、困難、自滿等等對信德的挑戰。

本地教會用於聖枝主日的「棕櫚枝」，其實是來自與棕櫚科完全無關的植物—蘇鐵 *Cycas* spp. —的樹葉，並不是樹枝。蘇鐵是裸子植物，屬蘇鐵科，與海棗相比原始得多。以蘇鐵代海棗作為聖枝，除了可能由於蘇鐵在本地貨源較多，其葉形亦與海棗葉相似，再加上蘇鐵葉的葉片細小得多（蘇鐵葉一般最長不過兩尺；而海棗葉可長達兩三米而寬約一米），較適合於聖堂的環境。



海棗具尖刺的樹葉



中文稱為「棕櫚」的棕櫚科植物，並非聖經中所指的棕櫚（攝於荃灣德華公園）



蘇鐵—本地教會在聖枝主日使用的「棕櫚枝」代用品（攝於黃大仙上邨）